Dit document vormt slechts een documentatiehulpmiddel en verschijnt buiten de verantwoordelijkheid van de instellingen

►**B**

VERORDENING (EG) Nr. 2065/2001 VAN DE COMMISSIE

van 22 oktober 2001

houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 104/2000 van de Raad met betrekking tot de informatieverstrekking aan de consument in de sector visserijproducten en producten van de aquacultuur

(Voor de EER relevante tekst)

(PB L 278 van 23.10.2001, blz. 6)

Gewijzigd bij:

		Publicatieblad		
		nr.	blz.	datum
►**A1**	Akte betreffende de toetredingsvoorwaarden voor de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek en de aanpassing van de Verdragen waarop de Europese Unie is gegrond	L 236	33	23.9.2003

Gerectificeerd bij:

►**C1** Rectificatie PB L 10 van 12.1.2002, blz. 82 (2065/2001)

▼B

VERORDENING (EG) Nr. 2065/2001 VAN DE COMMISSIE

van 22 oktober 2001

houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 104/2000 van de Raad met betrekking tot de informatieverstrekking aan de consument in de sector visserijproducten en producten van de aquacultuur

(Voor de EER relevante tekst)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 104/2000 van de Raad van 17 december 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector visserijproducten en producten van de aquacultuur ([1]), gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 939/2001 van de Commissie ([2]), en met name op artikel 4, lid 4,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Overeenkomstig artikel 4 van Verordening (EG) nr. 104/2000 gelden voor de verkoop in het klein van bepaalde visserijproducten een aantal voorwaarden met betrekking tot de informatieverstrekking aan de consument. Het toepassingsgebied van deze verplichting dient te worden bepaald.

(2) De lijst van handelsbenamingen die op het grondgebied van de lidstaten zijn toegestaan, moet naar gelang van de behoeften van de markt kunnen worden aangepast.

(3) Het is noodzakelijk nadere regels inzake de informatieverstrekking aan de consument vast te stellen, in het bijzonder wat de handelsbenaming van de soort, de productiemethode en het vangstgebied betreft.

(4) Voor kleine hoeveelheden product kan slechts een vrijstelling van de afficherings- of etiketteringsverplichting worden verleend, indien aan een aantal eisen is voldaan, die nader moeten worden bepaald.

(5) Er dient te worden bepaald welke gegevens in alle stadia van de afzet moeten worden verstrekt.

(6) Er moet worden bepaald dat de lidstaten een controleregeling moeten invoeren inzake de traceerbaarheid van de door deze verordening bestreken producten.

(7) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor visserijproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

HOOFDSTUK I

Toepassingsgebied

Artikel 1

Onverminderd de krachtens Richtlijn 2000/13/EG van het Europees Parlement en de Raad ([3]) geldende bepalingen, is deze verordening van toepassing op de in de lijsten en de omschrijvingen van de codes van hoofdstuk 3 van de gecombineerde nomenclatuur voorkomende visserij- en aquacultuurproducten die op het grondgebied van de Gemeenschap in de handel worden gebracht, ongeacht hun oorsprong en zelfs indien deze producten voorverpakt zijn.

([1]) PB L 17 van 21.1.2000, blz. 22.
([2]) PB L 132 van 15.5.2001, blz. 10.
([3]) PB L 109 van 6.5.2000, blz. 29.

▼B

HOOFDSTUK II

Wijziging van de lijst van handelsbenamingen en nadere regels inzake de informatieverstrekking aan de consument

Artikel 2

1. Elke soort die niet in de lijst van de door een lidstaat toegelaten handelsbenamingen voorkomt, mag in de handel worden gebracht onder een voorlopige handelsbenaming die door de bevoegde instantie van de lidstaat is vastgesteld. Binnen vijf maanden na de datum waarop de voorlopige handelsbenaming voor de betrokken soort is toegekend, wordt in de lijst van de toegelaten handelsbenamingen een definitieve handelsbenaming opgenomen.

2. Alle wijzigingen in de lijst van de door een lidstaat toegelaten handelsbenamingen worden onverwijld aan de Commissie meegedeeld, die de andere lidstaten ervan in kennis stelt.

Artikel 3

Voor de toepassing van artikel 4, lid 1, onder a), van Verordening (EG) nr. 104/2000 is de handelsbenaming van een soort die welke in elke lidstaat overeenkomstig artikel 4, lid 2, van genoemde verordening is vastgesteld.

De handelaar mag bij de verkoop aan de eindverbruikers ook de wetenschappelijke benaming van de betrokken soort vermelden.

Artikel 4

1. De aanduiding van de productiemethode overeenkomstig artikel 4, lid 1, onder b), van Verordening (EG) nr. 104/2000 bevat een van de volgende vermeldingen, naar gelang het gaat om visserij in zee, in de binnenwateren of om aquacultuur:

— in het Spaans:

„… pescado …” of „… pescado en aguas dulces…” of „… criado …”;

▼A1

— in het Tsjechisch:

„… *uloveno v moři* …” of „… *uloveno ve sladkých vodách* …” of „… *pochází z chovu* …”;

▼B

— in het Deens:

„… fanget …” of „… fanget i ferskvand …” of „… opdrættet …”;

— in het Duits:

„… gefangen …” of „aus Binnenfischerei …” of „… aus Aquakultur …” of „… gezüchtet …”;

▼A1

— in het Ests:

„… *püütud merest* …” of „… *püütud sisevetest* …” of „… *kasvatatud* …”;

▼B

— in het Grieks:

„… αλιευμένο …” of „… αλιευμένο σε γλυκά νερά …” of „… υδατοκαλλιέργειας …”;

— in het Engels:

„… caught …” of „… caught in freshwater …” of „… farmed …” of „… cultivated …”;

— in het Frans:

„… pêché …” of „… pêché en eaux douces …” of „… élevé …”;

▼B

— in het Italiaans:

►C1 „… pescato …" of „… pescato in acque dolci …" of „… allevato …" ◄;

▼A1

— in het Lets:

„… *nozvejots jūrā* …" of „… *nozvejots saldūdeņos* …" of „… *izaudzēts* …";

— in het Litouws:

„… *sužvejota* …" of „… *sužvejota gėluose vandenyse* …" of „… *užauginta* …";

— in het Hongaars:

„… *tengeri halzsákmányból* …", „… *édesvízi halzsákmányból* …" of „… *akvakultúrából* …";

— in het Maltees:

„… *maqbud mill-baħar* …" of „… *maqbud mill-ilma ħelu* …" of „… *prodott ta' l-akwakultura* …";

▼B

— in het Nederlands:

„… gevangen …" of „… gevangen in zoet water …" of „… aquacultuurproduct …";

▼A1

— in het Pools:

„… *poławiane w morzu* …" of „… *poławiane w wodach śródlądowych* …" of „… *produkty pochodzące z chowu lub hodowli* …";

▼B

— in het Portugees:

„… capturado …" of „… capturado em água doce …" of „… de aquicultura …";

▼A1

— in het Slowaaks:

„… *produkt morského rybolovu* …" of „… *produkt zo sladkovodného rybárstva* …" of „… *produkt farmového chovu rýb* …";

— in het Sloveens:

„… *ujeto* …" of „… *ujeto v celinskih vodah* …" of „… *vzrejeno* …" of „… *gojeno* …";

▼B

— in het Fins:

„… pyydetty …" of „… pyydetty makeasta vedestä …" of „… viljelty …";

— in het Zweeds:

„… fiskad …" of „… fiskad i sötvatten …" og „… odlad …".

2. Voor in zee gevangen soorten kan de lidstaat toestaan dat de productiemethode bij de verkoop aan de eindverbruiker niet wordt vermeld, indien uit de handelsbenaming en uit het vangstgebied duidelijk blijkt dat het gaat om een in zee gevangen soort. Deze vrijstelling kan ingeval van twijfel over de productiemethode niet worden verleend.

3. Voor de vermelding van de productiemethode zijn aquacultuurproducten de producten die zijn verkregen door aquacultuur, zoals omschreven in bijlage III, deel 2, punt 2.2, onder a), van Verordening (EG) nr. 2792/1999 van de Raad ([1]).

([1]) PB L 337 van 30.12.1999, blz. 10.

▼B

Artikel 5

1. De aanduiding van het vangstgebied overeenkomstig artikel 4, lid 1, onder c), van Verordening (EG) nr. 104/2000, omvat de volgende vermeldingen:

a) voor in zee gevangen producten: de vermelding van een van de in de bijlage vermelde gebieden.

b) voor in zoet water gevangen producten: de vermelding van de lidstaat of het derde land van oorsprong van het product.

c) voor aquacultuurproducten: de vermelding van de lidstaat of het derde land waar het product de eindfase van zijn ontwikkeling heeft doorgemaakt. Wanneer de kweek in verscheidene lidstaten of derde landen heeft plaatsgevonden, kan de lidstaat waar de verkoop aan de eindverbruiker geschiedt, toestaan dat bij deze verkoop de onderscheiden lidstaten en derde landen waar het product is gekweekt worden vermeld.

2. De handelaren kunnen een preciezer vangstgebied vermelden.

Artikel 6

1. Wanneer een mengsel van verschillende soorten te koop wordt aangeboden, moeten voor elke soort de in artikel 4, lid 1, van Verordening (EG) nr. 104/2000 bedoelde aanduidingen worden vermeld.

2. Wanneer een mengsel te koop wordt aangeboden dat uit identieke producten bestaat die met verschillende productiemethoden zijn verkregen, moet de methode voor elke partij worden vermeld. Ingeval een mengsel van aquacultuurproducten van dezelfde soort doch afkomstig uit verschillende landen te koop wordt aangeboden, moet ten minste het productiegebied van de wat hoeveelheid betreft meest representatieve partij worden vermeld, vergezeld van de vermelding dat het product afkomstig is uit verschillende vangstgebieden, wanneer het een in zee gevangen product betreft, of uit verschillende landen, wanneer het aquacultuurproducten betreft.

Artikel 7

Voor de toepassing van artikel 4, lid 1, van Verordening (EG) nr. 104/2000 stellen de lidstaten de kleine hoeveelheden producten vast, die rechtstreeks aan de consument mogen worden verkocht, met dien verstande evenwel dat de waarde ervan in geen geval groter dan 20 EUR per aankoop mag zijn. Deze kleine hoeveelheden mogen alleen van het eigen bedrijf van de verkoper afkomstig zijn.

HOOFDSTUK III

Traceerbaarheid en controle

Artikel 8

De vereiste gegevens inzake de handelsbenaming, de productiemethode en het vangstgebied moeten in elk stadium van de afzet van de betrokken soort beschikbaar zijn. Deze gegevens en de wetenschappelijke benaming van de betrokken soort worden verstrekt door middel van de etikettering of de verpakking van het product, dan wel door enig begeleidend handelsdocument, met inbegrip van de factuur.

Artikel 9

1. De lidstaten stellen een controleregeling vast inzake de toepassing van artikel 8.

2. De lidstaten delen de Commissie de ter uitvoering van lid 1 getroffen maatregelen mede, zodra zij deze vaststellen en in ieder geval uiterlijk op 31 maart 2002. De lidstaten delen de Commissie uiterlijk op 31 maart 2002 de bestaande maatregelen mede die aan de eisen van artikel 8 voldoen.

▼B

HOOFDSTUK IV

Slotbepaling

Artikel 10

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 januari 2002. Vóór die datum in de handel gebrachte of geëtiketteerde producten en verpakkingen die niet aan de bepalingen van deze verordening voldoen, mogen evenwel worden afgezet totdat de voorraden opgebruikt zijn.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

▼B

BIJLAGE

Vangstgebieden	Afbakening van het gebied (1)
Noordwestelijk deel Atlantische Oceaan	FAO-gebied nr. 21
Noordoostelijk deel Atlantische Oceaan (2)	FAO-gebied nr. 27
Oostzee	FAO-gebied nr. 27.IIId
Midden-westelijk deel Atlantische Oceaan	FAO-gebied nr. 31
Midden-oostelijk deel Atlantische Oceaan	FAO-gebied nr. 34
Zuidwestelijk deel Atlantische Oceaan	FAO-gebied nr. 41
Zuidoostelijk deel Atlantische Oceaan	FAO-gebied nr. 47
Middellandse Zee	FAO-gebieden nrs. 37.1, 37.2 en 37.3
Zwarte Zee	FAO-gebied nr. 37.4
Indische Oceaan	FAO-gebieden nrs. 51 en 57
Stille Oceaan	FAO-gebieden nrs. 61, 67, 71, 77, 81 en 87
Antarctische Oceaan	FAO-gebieden nrs. 48, 58 en 88

(1) FAO-jaarboek. Visserijstatistieken. Vangsten. Volume 86/1.2000.
(2) Behalve de Oostzee.